

يرجاء استكمال كافة التفاصيل بطريقة صحيحة والاطلاع على الشروط والأحكام الخاصة بالحساب
Please complete all details correctly & review terms and conditions for the account

بيانات العميل الشخصية Customer Personal Information

Name (Full Name as per Identity) الاسم (كاملاً بحسب مستند تحقيق الشخصية)
Customer CIF Number: رقم تعريف العميل:
Nationality: الجنسية:
Country of Birth: بلد الميلاد:

نوع مستند تحقيق الشخصية Identification Type

بطاقة الرقم القومي (إلزامي للمصريين)
 جواز السفر (إلزامي للجناب)
 البطاقة العسكرية
Military ID
Passport (Mandatory for Foreigners)
National ID (Mandatory for Egyptians)
رقم مستند تحقيق الشخصية:
بلد الإصدار:
تاريخ الإصدار:
تاريخ الانتهاء:
الرقم المطبوع:

بيانات الجنسيات الأخرى Other Nationalities Details

I certify that I don't have other Nationalities except for the disclosed above أقر أنه ليس لدي أي جنسيات أخرى بخلاف الموضحة سابقاً
I certify that I do have other Nationalities and all will be disclosed below: أقر أنه لدي جنسيات أخرى وجميع بياناتها كالتالي:

الرقم الضريبي Tax Identification Number (TIN)	تاريخ انتهاء جواز السفر (Passport Expiry Date)	تاريخ إصدار جواز السفر (Passport Issuance Date)	رقم جواز السفر (Passport Number)	اسم الجنسية (Nationality)	
					1
					2
					3

الإقامة (للجناب فقط) Residency (Foreigners Only)

Residency Status in Egypt for Foreigners: Non- Resident غير مقيم Resident مقيم
وضع الإقامة داخل جمهورية مصر العربية للجناب:
في حالة كان العميل أجنبي ويحصل تصريح إقامة داخل جمهورية مصر العربية:
Residency Expiry Date In Egypt: / / تاريخ انتهاء الإقامة بمصر
Residency Issuance Date In Egypt: / / تاريخ إصدار الإقامة بمصر
Residency Type in Egypt: نوع الإقامة بمصر:
Tax Identification Number (TIN): الرقم الضريبي:

إقامة في دول أخرى Residency in other Countries

I certify that I'm not a resident in any other country أقر أنه ليس لدي أي إقامة أخرى بخلاف الموضحة سابقاً
I certify that I'm a resident in other countries, as disclosed below: أقر أنه لدي إقامة في دول أخرى وبياناتها كالتالي:

الرقم الضريبي Tax Identification Number (TIN)	نوع الإقامة Residency Type	تاريخ انتهاء الإقامة Residency Expiry Date	تاريخ إصدار الإقامة Residency Issuing Date	اسم البلد Country Name	
					1
					2
					3

بيانات العنوانين Address Information

1- Permanent Resident Address: عنوان الإقامة الدائم:

Building Number: رقم المبنى: Street and Area: الشوارع والمنطقة:
City: المدينة: District: الحي: Apartment No: رقم الشقة: Floor Number: رقم الدور:
Nearest Landmark: أقرب علامة مميزة: Country: البلد: Governorate: المحافظة:
P.O Box Country: بلد صندوق البريد: P.O Box: صندوق بريد:

2- Work Address: عنوان العمل:

Building Number: رقم المبنى: Street and Area: الشوارع والمنطقة:
City: المدينة: District: الحي: Office No: رقم المكتب: Floor Number: رقم الدور:
Nearest Landmark: أقرب علامة مميزة: Country: البلد: Governorate: المحافظة:
P.O Box Country: بلد صندوق البريد: P.O Box: صندوق بريد:

3- Mailing Address عنوان المراسلات: عنوان الإقامة الدائم (1) عنوان العمل (2)

Other Mailing Address as Following: عنوان مراسلات مختلف كالتالي:

Building Number: رقم المبنى: Street and Area: الشوارع والمنطقة:
City: المدينة: District: الحي: Apartment No: رقم الشقة: Floor Number: رقم الدور:
Nearest Landmark: أقرب علامة مميزة: Country: البلد: Governorate: المحافظة:
P.O Box Country: بلد صندوق البريد: P.O Box: صندوق بريد:

4- Other Address: عنوان آخر:

Building Number: رقم المبنى: Street and Area: الشوارع والمنطقة:
City: المدينة: District: الحي: Apartment No: رقم الشقة: Floor Number: رقم الدور:
Nearest Landmark: أقرب علامة مميزة: Country: البلد: Governorate: المحافظة:
P.O Box Country: بلد صندوق البريد: P.O Box: صندوق بريد:

What is the Address type and its Relationship with Customer? ما نوع هذا العنوان وعلاقته العميل به؟

بيانات الاتصال				Contact Details			
النوع	Type	رقم التليفون ١	الدولة ١	Country 1	رقم التليفون ٢	الدولة ٢	Country 2
*المحمول	*Mobile						
المنزل	Home						
العمل	Work						
**البريد الإلكتروني	**E-mail Address						

* رقم المحمول (١) سوف يستخدم في الخدمات المصرفية الإلكترونية
** عنوان البريد الإلكتروني ضمن "بيانات الاتصال" إلزامي في حالة التسجيل في خدمة الإنترنت البنكي

* Mobile number in field (1) will be used in electronic banking services
** E-mail Address under "Contact Details" is mandatory in the case of Internet & Mobile Banking Enrollment

بيانات العمل

نوع العمل

موظف (قطاع حكومي / عام) Employee (Public / Governmental Sector)
 متقاعد (Retired) لا يعمل (Unemployed)
 مهنة حرة / رجل أعمال (Self Employed/ Professional)
 مهنة حرة / رجل أعمال (Self Employed/ Professional)
 طالب (Student)
 موظف (قطاع خاص) Employee (Private Sector)
 صاحب / شريك في منشأة (Business Owner)
 ربة منزل (Housewife)

للموظف

المهنة: Profession:
 اسم جهة العمل: Employer's Name:
 تاريخ بدء العمل: Employment Date:
 بلد النشاط: Country of Activity:
 طبيعة نشاط جهة العمل: Nature of Employer's Activity:
 في حالة وجود وظيفة أخرى: Other Occupation Rather Than Above:
 الوظيفة: Profession:
 بلد النشاط: Country of Activity:

لصاحب / شريك في منشأة

اسم المنشأة: Company Name:
 الشكل القانوني للمنشأة: Company Legal Form:
 بلد النشاط: Country of Activity:
 تاريخ بدء النشاط: Establishment Date:
 رأس المال المدفوع والعملة: Paid In Capital and Currency:
 عدد العاملين: Number of Employees:
 رقم السجل التجاري: Commercial Register Number:
 رقم البطاقة الضريبية: Taxation Card Number:
 طبيعة النشاط بالتفصيل: Detailed nature of activity:

لصاحب المهن الحرة

اسم المنشأة: Company Name:
 المهنة / النشاط: Activity/ Profession:
 تاريخ بدء النشاط: Establishment Date:
 رقم الرخصة: License Number:
 بلد النشاط: Country of Activity:
 رقم البطاقة الضريبية: Taxation Card Number:
 طبيعة النشاط بالتفصيل: Detailed nature of activity:

للمتقاعد / لا يعمل / ربة المنزل

آخر مهنة: Last Profession:
 اسم آخر جهة عمل: Last Employer Name:
 آخر منصب وظيفي: Last Position/Title:
 آخر دخل من الوظيفة: Last Income from Work:
 مصدر الدخل الحالي: Source of Income:

بيانات إضافية

المستوى التعليمي: دراسات عليا Post Graduate جامعي University Graduate ثانوي Secondary أخرى Others
الحالة الاجتماعية: أعزب Single متزوج Married مطلق Divorced أرمل Widowed
اسم الزوجة / الزوج: Spouse Name
مهنة الزوجة / الزوج: Spouse Profession
بيانات الأبناء: Children's Details
 اسم الابن/الابنة Child Name
 اسم الابن/الابنة Child Name
 اسم الابن/الابنة Child Name
 اسم الابن/الابنة Child Name
 تاريخ الميلاد Birth Date
 تاريخ الميلاد Birth Date
 تاريخ الميلاد Birth Date
 تاريخ الميلاد Birth Date

بيانات الدخل

الدخل السنوي بالجم: Annual Income In EGP:
 أقل من ١٠٠٠ 1000 Below من ١٠٠٠٠ حتى ١٠٠٠٠٠ 10000 Up to 100000
 من ١٠٠٠٠٠ حتى ١٠٠٠٠٠٠ 100000 Up to 500000 من ١٠٠٠٠٠٠٠ حتى ١٠٠٠٠٠٠٠٠ 1000000 Up to 5000000
 من ٢٠٠٠٠٠٠ حتى ٥٠٠٠٠٠٠ 200000 Up to 500000 من ٥٠٠٠٠٠٠٠ حتى ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ 5000000 Up to 100000000
 أكثر من ٥٠٠٠٠٠٠٠ More than 5000000

مصدر الدخل: Source of Income:
 الوظيفة Profession
 ميراث Inheritance
 أرباح احتياطية Savings
 أوراق مالية Securities
 أخرى (يرجى التحديد): Others (Please Specify):
 هل لديك أي مصدر آخر للدخل؟ Do You Have Other Source of Income? Yes نعم / No لا
 مصدر الدخل الأخر (إن وجد): Other Source of Income (If any):

Other Information

بيانات أخرى

Beneficial Owner

المستفيد الحقيقي من الحساب

The natural person who ultimately owns or controls a customer and/or the natural person on whose behalf a transaction is being conducted, including the persons controlling the customer.

الشخص الطبيعي الذي تؤول له فعليا ملكية العميل أو السيطرة عليه، أو الشخص الذي يتم تنفيذ عملية نيابة عنه، بما في ذلك الأشخاص الذين يمارسون بالفعل سيطرة فعالة على العميل.

Are you the beneficial owner of the account? No لا

هل أنت المستفيد الحقيقي للحساب؟ Yes نعم

If "No", Please Fill the Below Details:

في حالة لا، يرجى استكمال التالي:

"Actual Beneficial Owner Should Complete a Separate KYC Application"

«يجب على المستفيد الحقيقي ملء نموذج بيانات عميل مستقل»

Reason of not Opening the Account by the Ultimate Beneficial Owner

سبب عدم فتح الحساب بواسطة المستفيد الحقيقي من الحساب

Relationship between the Beneficial and the Account Holder: _____ علاقة المستفيد الحقيقي بصاحب الحساب:

Beneficial Owner Full Name: _____ اسم المستفيد الحقيقي بالكامل:

Beneficial Owner Date of Birth: _____ تاريخ الميلاد للمستفيد الحقيقي:

(PEP) Politically Exposed Person

الأشخاص ذوي مناصب سياسية/مناصب هامة

Persons currently or previously assigned to senior public positions locally or in a foreign country such as heads of state or government, senior politicians, senior government officials, military officials, judicial officials, and senior corporate executives. state-owned, and prominent officials of political parties. As well as persons currently or previously assigned to senior positions by an international organization such as senior management members including directors, deputy directors, board members or positions equivalent to them or their family members or close associates.

هم الأشخاص المسند إليهم مناصب عامة رفيعة مالياً أو في دولة أجنبية، أو الذين سبق أن أسندت إليهم هذه المناصب، مثل رؤساء الدول أو الحكومات، وكبار السياسيين، وكبار مسئولو الحكومة والمسؤولين العسكريين والمسؤولين في الجهات القضائية، وكبار المسؤولين التنفيذيين بالشركات المملوكة للدولة، والمسؤولين البارزين بالتحزاب السياسية.

وكذا الأشخاص المسند إليهم مناصب رفيعة من قبل منظمة دولية، أو الذين سبق أن أسندت إليهم هذه المناصب، ويقصد بذلك أعضاء الإدارة العليا مثل المديرين ونواب المديرين وأعضاء مجلس الإدارة أو المناصب التي تعادلها أو أفراد عائلات هؤلاء الأشخاص و المتعاملون نيابة عنهم و الأطراف ذوي العلاقات الوثيقة بهم، بالإشارة إلى التعريف السابق هل أنت من ذوي المناصب السياسية أو ذو علاقة بأشخاص ينطبق عليهم التعريف السابق؟

Are you a PEP or related/associated with persons who meet the above definition?

نعم (برجاء استكمال التفاصيل) لا No

نعم (برجاء استكمال التفاصيل) لا No

If yes, Please Disclose the Reason of being a PEP

في حالة نعم برجاء تحديد السبب

Please Indicate Source of Wealth

برجاء تحديد مصدر الثروة

Disclaimer

إقرار

I, the undersigned, acknowledge that the above information is correct, complete and accurate, and I acknowledge that all documents submitted are authentic and valid. I undertake to notify the Bank of any changes that may occur to this information, which requires updating my information or documents, or when requested by the Bank. I also undertake to provide any information / documents required by the Bank. I also certify that I am fully responsible for all funds and transactions made in my accounts and that I will not use my accounts or any banking products and services to perform any suspicious or illegal transactions, accept funds from unknown / illegal sources, and use the account solely for my transactions. I authorize the Bank to communicate with me through any of the aforementioned addresses and means of communication.

أقر أنا الموقع أدناه بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة، كاملة ودقيقة كما أقر أن جميع الوثائق المقدمة أصلية وصالحة. أتعهد بإخطار البنك بأي تغيير قد يطرأ على هذه المعلومات مما يتطلب تحديث بياناتي أو الوثائق المقدمة أو متني طلب البنك ذلك، كما أتعهد بتقديم أية معلومات / وثائق مطلوبة من البنك. كما أقر بأنني مسئول بالكامل عن جميع الأموال والمعاملات التي تتم في حساباتي وبأنني لن أستخدم حساباتي أو أي من المنتجات والخدمات المصرفية لتداه أي معاملات مشتبها فيها أو غير قانونية أو قبول أموال من مصادر غير معروفة / غير مشروعة واستخدام الحساب في المعاملات الخاصة بي فقط. وأصرح للبنك بمخاطبتي من خلال أي من القنوات ووسائل الاتصال المذكورة سابقا.

I acknowledge and undertake to provide the necessary information and documents to execute any transaction upon request and if needed

أقر وأتعهد بتقديم المعلومات والمستندات اللازمة لتنفيذ أي عملية عند الطلب وحال الاقتضاء.

This form consists of (3 pages) and was filled by myself after careful reading.

أعد هذا النموذج من عدد ٣ (ثلاث صفحات) وقد تم ملؤها بواسطتي بعد قراءتها جيدا.

التاريخ
Date

توقيع العميل
Customer Signature

اسم العميل
Customer Name

For Bank Use Only

لاستخدام البنك فقط

Customers with special needs: No لا Yes نعم

عملاء من ذوي الهمم: نعم لا

Please specify the reason and supporting document's name:

برجاء توضيح السبب واسم المستند المؤيد:

Employee's Name اسم موظف الفرع	
Checker's Name اسم المراجع	
Branch Manager's Name اسم مدير الفرع	

Employee's Signature توقيع موظف الفرع	
Checker's Signature توقيع المراجع	
Branch Manager's Signature توقيع مدير الفرع	